

Sąd Rejonowy w Wołominie
Wydział I Cywilny
ul. Prądyńskiego 3 A
05 - 200 Wołomin
Wołomin, dnia 20 listopada 2024 r.
Sygn. akt I Ns 1585/24

(w odpowiedzi należy zawsze podawać sygn. akt)

Umieszczono na stronie internetowej
Sądu Rejonowego w Wołominie na okres 1 miesiąca

Pan
Artur Wojtach
ul. Marii Curie-Skłodowskiej 1/156
09-400 Płock

D O R Ę C Z E N I E ODPISU ORZECZENIA REFERENDARZA SĄDOWEGO

Sąd Rejonowy w Wołominie I Wydział Cywilny w sprawie z wniosku Andrzeja Wojtacha z udziałem Huberta Wojtacha, Anny Napiórkowskiej, Agnieszki Bruzgo, Krzysztofa Wojtacha, Artura Wojtacha, Pawła Wójcika, Piotra Wójcika doręcza Panu jako stronie postępowania odpis postanowienia z dnia 10/10/2024 r. wraz z pouczeniem o sposobie i terminie wniesienia skargi.

Pouczenie:

1. Na niniejsze postanowienie przysługuje prawo wniesienia skargi Sądu Rejonowego w Wołominie.
2. Skargę na orzeczenie referendarza sądowego wnosi się w ten sposób, że:
 - a) W terminie tygodniowym od dnia doręczenia odpisu postanowienia strona może złożyć skargę na orzeczenie referendarza (bez składania wniosku o sporządzenie uzasadnienia);
albo
 - b) W terminie tygodniowym od dnia doręczenia odpisu postanowienia strona może złożyć wniosek o pisemne uzasadnienie tego postanowienia, a następnie w terminie tygodniowym od dnia doręczenia odpisu uzasadnienia może wnieść skargę do tut. Sądu;
3. We wniosku o sporządzenie uzasadnienia skarżący ma obowiązek wskazać, czy żąda uzasadnienia całości czy też konkretnej części postanowienia. Wniosek o sporządzenie uzasadnienia postanowienia podlega opłacie sądowej w wysokości 30,00 złotych. Opłatę zalicza się na poczet opłaty od skargi na orzeczenie referendarza sądowego.
4. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom dla pisma procesowego, w szczególności należy ją podpisać i złożyć jej odpisy dla pozostałych stron/uczestników postępowania, winna zawierać wskazanie zaskarżonego orzeczenia i wniosek o jego zmianę lub uchylenie, jak również związane uzasadnienie.

Z upoważnienia Kierownika Sekretariatu
sekretarz sądowy Patrycja Samsel

Niniejsze pismo nie wymaga podpisu na podstawie § 100a ust. 1-3 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2019 r. – Regulamin urzędowania sądów powszechnych jako właściwie zatwierdzone w sądowym systemie teleinformatycznym.

POSTANOWIENIE

Dnia 10 października 2024 r.

Referendarz Sądowy Magdalena Pecyna w Sądzie Rejonowym w Wołominie Wydziale I Cywilnym

po rozpoznaniu w dniu 10 października 2024 r. w Wołominie na posiedzeniu niejawnym sprawy z wniosku Andrzeja Wojtacha

z udziałem Anny Napiórkowskiej, Krzysztofa Wojtacha, Huberta Wojtacha, Piotra Wójcika, Janiny Bogucka-Konopińskiej, Pawła Wójcika, Artura Wojtacha

o zasiedzenie

w przedmiocie przyznania wynagrodzenia tłumaczowi przysięgiemu

p o s t a n a w i a:

przyznać tłumaczowi przysięgiemu języka niderlandzkiego Anecie Troost kwotę 245,74 zł (dwieście czterdzieści pięć złotych 74/100) tytułem wynagrodzenia za sporządzenie tłumaczenia w niniejszej sprawie.

Na oryginale właściwe podpisy
Za zgodność z oryginałem świadczy

Z upoważnienia
Kierownika Sekretariatu

Sekretarz sądowy
Samsel
Patrycja Samsel

Uzasadnienie

Tłumacz przysięgły zgodnie z zobowiązaniem tut. Sądu dokonał tłumaczenia z języka niderlandzkiego na język polski. W związku z powyższym złożył fakturę za wykonanie tłumaczenia oraz wniósł o przyznanie wynagrodzenia w kwocie 245,74 zł.

W świetle przepisu art. 288 k.p.c. biegły ma prawo żądać wynagrodzenia za stawiennictwo do sądu i wykonaną pracę. Przepis powyższy stosuje się także do tłumaczy przysięgłych.

Mając na względzie powyższe oraz fakt, że przedłożony rachunek odpowiada wymogom formalno-rachunkowym, tłumaczowi przysięgiemu przyznano wynagrodzenie, orzekając jak w sentencji, na podstawie art. 288 k.p.c. i art. 90 u.k.s.c., przy uwzględnieniu

§ 2 ust.1 pkt 2 lit. a, § 3 pkt 1 oraz § 8 ust. 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 roku w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego.

Na oryginale właściwe podpisy
Za zgodność z oryginałem świadczy

Z upoważnienia
Kierownika Sekretariatu

Sekretarz sądowy

Samsel
Patrycja Samsel